



DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO Y FOMENTO DE LA LECTURA  
SUBVENCIONES PARA EL FOMENTO DE LA TRADUCCIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS  
ANEXO II- SOLICITUDES INCOMPLETAS

**EXPT.: 2 - VAKXIKON AEMK**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 2 - LA POESÍA DE ÁNGEL GONZÁLEZ**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
No aparece el nombre del traductor en el contrato

**EXPT.: 3 - ZALOZNIK LEYART**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 3 - BAILAR CON LA VIDA**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
El contrato debe estar firmado por ambas partes.
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

■ **SIN ENTREGAR**

- Documentación acreditativa de la conformidad del titular del derecho de autor

**EXPT.: 6 - UITGEVERIJ KIEVENAAR**

**REF.: 7 - UNA TUMBA NUMA**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

**REF.: 13 - VOLVERÁS A REGIÓN**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 8 - SUR SRL**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración de 2020

**REF.: 15 - ANATOMÍA SENSIBLE**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes

---

**EXPT.: 10 - PUBLICACIONES DE STRANGE DAYS, EMPRESA COOPERATIVA**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Las declaraciones responsables no son las correctas. Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 14 - ANTOLOGÍA DE POESÍA: VICENTE ALEIXANDRE. POEMAS SELECCIONADOS**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Faltan firmas en el contrato. Deben subir el contrato original firmado por ambas partes y también la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Falta contrato original firmado por ambas partes
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 13 - QENDRA PIKA PA SIPËRFAQE**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 14 - EDIZIONI FILI D'AQUILONE**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 19 - BESTIARIO**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 16 - KRISTIAN HOLMGREN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Tarjeta de identificación fiscal  
En rectificaciones debe indicar el CIF de la empresa
- 

**EXPT.: 18 - COLIBRI LTD.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
  - Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha
- 

**EXPT.: 19 - L'HARMATTAN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
  - Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha
- 

**REF.: 26 - EL MALESTAR EN LA CULTURA PATRIMONIAL. LA OTRA MEMORIA GLOBAL**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**EXPT.: 22 - CIGOJA STAMPA DOO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**REF.: 29 - ESA PUTA TAN DISTINGUIDA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 23 - HANSEN DENISE ROSE**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Falta rellenar nombre y pasaporte
- Tarjeta de identificación fiscal  
Deben enviar el CIF de la editorial y su denominación legal

**REF.: 31 - IMPÓN TU SUERTE**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
El contrato debe estar firmado por ambas partes.
- Currículum del traductor  
Deben subir la traducción del currículum al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 24 - QUERCUS EDITIONS LTD**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 32 - TERRA ALTA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 26 - MICHEL LAFON PUBLISHING**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 35 - LA ABUELA QUE CRUZÓ EL MUNDO EN UNA BICICLETA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes
- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 27 - MAGNUS TMC**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben marcar una de las dos opciones

**REF.: 36 - EL LADO FRÍO DE LA ALMOHADA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Falta traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones

**REF.: 37 - AUTOBIOGRAFÍA DEL GENERAL FRANCO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta traducción al castellano
- Contrato de traducción  
Falta traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 28 - VOID SOCIEDAD CIVIL**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
El archivo no se ve correctamente
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
El archivo no se ve correctamente

**REF.: 38 - TODO ESTÁ PERDONADO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
El archivo no se ve correctamente

---

**EXPT.: 31 - EDIZIONI DELL'ORSO S.R.L.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Marcar sólo una opción
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

---

**EXPT.: 32 - LEMA D´ORIGEM EDITORA LDA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben marcar una de las dos opciones

**REF.: 43 - EL SUEÑO ETERNO DE KIANDA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y también su traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 33 - UITGERIJ KOPPERNIK**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 44 - PROYECTO NOCILLA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta contrato original firmado por ambas partes
- Contrato de traducción  
Falta contrato original firmado por ambas partes
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 38 - ANETTA ANTONENKO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben marcar una de las dos opciones
- Tarjeta de identificación fiscal  
Deben enviar el CIF correcto de la editorial

**REF.: 51 - LA LLAMADA DE LA TRIBU**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones

**REF.: 53 - MUJERES DEL ALMA MÍA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 39 - SWAN ISLE PRESS, INC.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 52 - OCULTO SENDERO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato de derechos de autor, firmado por ambas partes. Deben subir también la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Falta indicar el coste de la traducción en el contrato de traducción. Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Currículum del traductor  
Deben subir la traducción del currículum al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 40 - WIESER VERLAG**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 54 - "ANDALUCÍA - GRANADA", COLECCIÓN LEER EUROPA.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones





---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 41 - GIUNTI EDITORE SPA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Debe marcar solo una casilla
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Falta sello de la entidad

**REF.: 55 - SALVAR EL FUEGO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Debe enviar el contrato original completo
- Currículum del traductor
- Declaración responsable derechos de autor  
Debe marcar solo una casilla

---

**EXPT.: 42 - MEULENHOF BOEKERIJ BV**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben marcar una de las dos opciones

**REF.: 56 - EL INFINITO EN UN JUNCO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones

**REF.: 131 - EL DESAFORTUNADO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 44 - CUE S.R.L.**

**REF.: 60 - AUTOFICCIONES**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
El contrato presentado no corresponde al proyecto "Autoficciones"
- Documentación acreditativa de la conformidad del titular del derecho de autor  
El contrato presentado no corresponde al proyecto "Autoficciones"



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 45 - LIBERARIA EDITRICE SRL**

**REF.: 59 - LA ISLA DE LOS CONEJOS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción

La documentación debe enviarse en español.

---

**EXPT.: 46 - VUKOVIC & RUNJIC**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español

Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

**REF.: 61 - TIEMPOS RECIOS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor

Deben subir la traducción del contrato al castellano

---

**EXPT.: 47 - AL KAMEL**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español

Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración

Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 62 - TIEMPOS RECIOS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor

Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 48 - CIRCO DE IDEIAS - ASSOCIAÇÃO CULTURAL**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español

Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

**REF.: 63 - MIES Y LA GATA NIEBLA. ENSAYOS SOBRE ARQUITECTURA Y COSMOPOLÍTICA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor

Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano

- Contrato de traducción

Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano

- Currículum del traductor

Deben subir el currículum y además la traducción del currículum al castellano

---



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 49 - DAR AL ADAB**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 64 - EL INFINITO EN UN JUNCO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 50 - ETHIR VELIYEEDU**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben marcar una de las dos opciones y también falta poner la fecha
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Falta fecha

**REF.: 65 - RAYUELA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones y también falta poner la fecha

**REF.: 102 - EL LIBRO DE LOS SERES IMAGINARIOS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una de las dos opciones y también falta poner la fecha

---

**EXPT.: 51 - CASTA DIVA EDITORIAL**

**REF.: 66 - LA RIDÍCULA IDEA DE NO VOLVER A VERTE**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
El contrato presentado otorga los derechos de traducción a otra editorial distinta a la que solicita la subvención

**REF.: 67 - NIEBLA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 52 - ET "TONIPRESS - ANTOANETA IORDANOVA"**

**REF.: 69 - LLAMADME ALEJANDRA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta firma autor en el contrato

**REF.: 71 - EL VIOLINISTA DE MAUTHAUSEN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta firma autor en el contrato

---

**EXPT.: 53 - GRAN VIA DI ANNALISA PROIETTI**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 70 - JAMÁS EL FUEGO NUNCA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 55 - BEGEMOT DOOEL**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Fechado en 2019
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Fechado en 2019

**REF.: 73 - PROHIBIDO LEER A LEWIS CARROLL**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
El contrato debe estar firmado por ambas partes. Deben subir también la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Fechado en 2019



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 57 - GRUP MEDIA LITERA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **SIN ENTREGAR**

- Catálogo editorial

**REF.: 75 - ASÍ EMPIEZA LO MALO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Tipo de obra

La solicitud debe rellenarse en castellano

**REF.: 86 - LA CARA NORTE DEL CORAZÓN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Tipo de obra

La solicitud debe rellenarse en castellano

---

**EXPT.: 59 - FJALA PUBLISHING**

**REF.: 78 - BERTA ISLA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor

Falta la traducción del contrato al castellano

- Contrato de traducción

Falta el contrato de traducción. Si no lo entregan en castellano, deben subir también su traducción

---

**EXPT.: 60 - PARTIZANSKA KNJIGA DOO KIKINDA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español

Deben marcar una sola casilla

**REF.: 79 - LOS PISSIMBONI**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor

Deben marcar una sola casilla

---

**EXPT.: 62 - SUISEI-SHA**

**REF.: 81 - EL TESTIGO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Tipo de obra

Deben aclarar la cantidad que piden para esta traducción

**REF.: 82 - SI TE VIERAS CON MIS OJOS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor

Aclarar por qué en el contrato de derechos de autor pone EDITIONS DE LA ROSE DES VENTS - SUISEISHA.

- Tipo de obra

Deben poner cuánto piden para esta traducción



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**REF.: 83 - GARCÍA MÁRQUEZ: HISTORIA DE UN DEICIDIO**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta el contrato y su traducción al castellano
  - Tipo de obra  
Falta la cantidad que piden por esta traducción
- 

**EXPT.: 64 - SEFSafa PUBLISHING**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
  - Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha
- 

**EXPT.: 65 - VAKON LTD**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
  - Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha
- 

**REF.: 88 - SHACKLETON, EL INDOMABLE**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**EXPT.: 66 - SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA, EDITORIAL LITERATURA EXTRANJERA**

■ **FASE: INICIACION**

■ **INCOMPLETO**

- Catálogo editorial  
Deben subir el catálogo o un enlace a la página web del catálogo
-



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 67 - EDITORIAL SIGNATUUR**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Catálogo editorial
  - Deben añadir link de su página Web o catálogo
- Declaración responsable actividades territorio español
  - Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración
  - Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 91 - LA MADRE DE FRANKENSTEIN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor
  - Falta traducir a español la Adenda al contrato
- Contrato de traducción
  - Faltan los contratos originales firmados por ambas partes
- Declaración responsable derechos de autor
  - Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 69 - RIGEL RIZAJ**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español
  - Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración
  - Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha
- Tarjeta de identificación fiscal
  - Deben enviar el CIF de la editorial y su denominación legal y en Rectificaciones indicar estos datos

---

**EXPT.: 70 - FRAKTURA D.O.O.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español
  - Deben subir la declaración con fecha de este año, firmada y sellada. Recuerden señalar una de las dos opciones.
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración
  - Deben subir la declaración con fecha de este año, firmada y sellada

**REF.: 96 - LOS RITOS DEL AGUA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor
  - Falta subir la traducción del contrato al castellano

**REF.: 107 - LOS SEÑORES DEL TIEMPO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor
  - Deben mandar el contrato de derechos de autor. Si no está en castellano, deben mandar su traducción al castellano
- Contrato de traducción
  - Deben mandar el contrato de traducción. Si no está en castellano, deben mandar su traducción al castellano
- Currículum del traductor



---

## ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

Deben mandar el currículum vitae del traductor/a. Si no está en castellano, deben mandar su traducción al castellano

- Declaración responsable derechos de autor

Deben subir la declaración con fecha de este año, firmada y sellada. Recuerden señalar una de las dos opciones.

### **REF.: 108 - ORDESA**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor

Falta subir la traducción simple del contrato al castellano

---

### **EXPT.: 71 - DIOGENE PUBLISHERS**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Declaración responsable actividades territorio español

Debe subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerde marcar una de las dos opciones

- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración

Debe subir la declaración firmada, sellada y con fecha

---

### **REF.: 97 - SOLDADOS DE SALAMINA**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor

Debe de mandar la traducción del contrato al castellano

- Declaración responsable derechos de autor

Debe subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerde marcar una de las dos opciones

- Tipo de obra

Deben aclarar por qué el currículum del traductor pone que esta obra ya está traducida en 2018

---

### **EXPT.: 72 - MATCOM LTD**

### **REF.: 98 - EL CIELO LLORA POR MÍ**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor

El contrato debe estar firmado por ambas partes.

---

### **EXPT.: 74 - SHINJUKU-SHOBO CO., LTD.**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Representación legal

Deben adjuntar autorización de la persona que firma la solicitud, firmada por la editorial

---

### **REF.: 100 - EL MATRIMONIO DE LOS PECES ROJOS**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Tipo de obra

Deben indicar nombre de la editorial sobre la cual se realizará la traducción

---





---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 76 - RADICAL IMPRESSION**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **SIN ENTREGAR**

- Catálogo editorial  
Falta el catálogo

**REF.: 103 - BAILÉN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Falta la traducción al castellano del contrato

---

**EXPT.: 77 - BAOE BOOKS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben marcar una sola casilla

**REF.: 104 - LLUVIA DE AGOSTO.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben marcar una sola casilla

---

**EXPT.: 78 - MAMDOUH ADWAN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración, firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración, firmada, sellada y con fecha

**REF.: 105 - COMO LA SOMBRA QUE SE VA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración, firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Tipo de obra  
La solicitud deben rellenarla en castellano

**REF.: 140 - LA HABITACIÓN DE NONA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración, firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Tipo de obra  
Deben rellenar la solicitud en castellano. Falta el correo electrónico del traductor.

**REF.: 143 - PRIMERA MEMORIA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**



---

## ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración, firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
  - Tipo de obra  
Deben rellenar la solicitud en castellano. Falta el correo electrónico del traductor
- 

### **EXPT.: 79 - MUSICAOS EDITORE DI LUCIANO PAGANO**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

### **REF.: 106 - PIEDRA ANGULAR**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

### **EXPT.: 81 - WEST UNIVERSITY OF TIMISOARA**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Representación legal  
Falta autorización respecto a la persona que firma la solicitud

### **REF.: 110 - MALDITA LITERATURA (ANTOLOGÍA IMAGINARIA DE MALDITOS, MARGINALES Y HETERODOXOS)**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Declaración responsable derechos de autor  
Debe marcar la casilla correspondiente y poner la fecha
- 

### **EXPT.: 82 - NEWTON COMPTON EDITORI S.R.L.**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

### **REF.: 111 - HANNAH**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción simple al castellano del contrato
- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato de traducción original firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

### **REF.: 112 - LA LUZ INVISIBLE**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor
-



---

## ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

Falta la traducción al castellano del contrato

- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato de traducción original firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

### **REF.: 113 - EL DESTINO DE LOS HÉROES**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción al castellano del contrato
- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato de traducción original firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

### **EXPT.: 83 - NOTOS KITAP YAYINCILIK EGITIM DANISMANLIK VE SANAL HIZMETLER TIC. LTD. STI.**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

---

### **EXPT.: 84 - TRECİ TRG**

#### **REF.: 148 - MEDITACIONES DE ESPAÑA: MADRID, CASTILLA**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano

---

### **EXPT.: 85 - ANTARES**

#### **REF.: 117 - LA SOMBRA DEL VIENTO**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Tipo de obra  
Es conveniente que indiquen el año y nombre de la editorial sobre la cual se realiza la traducción.

#### **REF.: 119 - EL ÁNGEL PERDIDO**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Tipo de obra  
Es conveniente que indiquen el año y nombre de la editorial sobre la cual se realiza la traducción.

---

### **EXPT.: 86 - ONEWORLD PUBLICATIONS**

#### **REF.: 118 - NUESTRA PIEL MUERTA**

#### ■ FASE: INICIACION

##### □ INCOMPLETO

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 87 - CANONGATE BOOKS LTD**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 120 - ORDESA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
El contrato debe estar firmado por ambas partes. Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Falta enviar el contrato de traducción original firmado por ambas partes y su traducción a español
- Currículum del traductor  
Deben subir el currículum y además la traducción del currículum al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 88 - FORLAGET HOVEDLAND**

**REF.: 121 - VIAJE A LA ALCARRIA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
El contrato debe estar firmado por ambas partes. Deben subir la traducción del contrato al castellano

---

**EXPT.: 89 - LES FLANEURS EDIZIONI DI ALESSIO REGA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Tarjeta de identificación fiscal  
Debe aclarar el nombre y código fiscal de la editorial. Aunque sea una editorial personal, debe figurar el nombre y código fiscal de la editorial

**REF.: 124 - CARTAS EN REFRANES DE BLASCO DE GARAY**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Debe subirlo con la firma de ambas partes. Falta la firma de la traductora.

**REF.: 125 - CUENTOS DE SATURNINO CALLEJA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Debe subir el contrato firmado por ambas partes. Falta la firma de la traductora.



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 91 - ARHIPELAG**

**REF.: 127 - TERRA ALTA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
  - Contrato de traducción  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- 

**EXPT.: 92 - CLIO**

**REF.: 128 - GOYA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
  - Contrato de traducción  
Deben subir el contrato firmado por ambas partes y además la traducción del contrato al castellano
- 

**EXPT.: 93 - CITY LIGHTS BOOKS**

**REF.: 129 - QUÉDATE ESTE DÍA Y ESTA NOCHE CONMIGO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
El contrato debe estar firmado por ambas partes.
- 

**EXPT.: 95 - VERLAG JUNIOR**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
  - Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha
- 

**REF.: 132 - TRAVESÍAS / QUERUNGEN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**REF.: 147 - SEIS POETAS GALEGAS. A VOZ DA TERRA / SECHS DICHTERINNEN AUS GALICIEN. DIE STIMME DER ERDE**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**EXPT.: 96 - PARASITENPRESSE**

**REF.: 133 - BERLÍN MANILA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta indicar datos edición original sobre la que se hará la traducción
-



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 98 - POTAMOS PUBLISHERS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 135 - LOS SANTOS INOCENTES**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones

---

**EXPT.: 99 - AFAQ PUBLISHING**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **SIN ENTREGAR**

- Catálogo editorial
- Declaración responsable actividades territorio español
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración

**REF.: 137 - SAB**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **SIN ENTREGAR**

- Contrato de Derechos de Autor
- Contrato de traducción
- Currículum del traductor
- Declaración responsable derechos de autor
- Documentación acreditativa de la conformidad del titular del derecho de autor

**REF.: 139 - PAZ EN LA GUERRA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **SIN ENTREGAR**

- Contrato de Derechos de Autor
- Contrato de traducción
- Currículum del traductor
- Declaración responsable derechos de autor
- Documentación acreditativa de la conformidad del titular del derecho de autor

**REF.: 141 - LA REGENTA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **SIN ENTREGAR**

- Contrato de Derechos de Autor
- Contrato de traducción
- Currículum del traductor
- Declaración responsable derechos de autor



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

- Documentación acreditativa de la conformidad del titular del derecho de autor
- 

**EXPT.: 100 - LATIN BEAT S.A.**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- Declaración responsable sobre documentación entregada o pendiente de entregar a la administración  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha

**REF.: 142 - LA HABANA 500 ANOS**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Debe aportar un documento firmado por el titular de los derechos de autor
  - Contrato de traducción  
Debe enviar un contrato firmado entre la editorial y la traductora
  - Declaración responsable derechos de autor  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**EXPT.: 102 - FUNDATIA CULTURALA CAMIL PETRESCU**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Declaración responsable actividades territorio español  
Deben subir la declaración firmada, sellada y con fecha. Recuerden marcar una de las dos opciones
- 

**EXPT.: 103 - SONIA DRAGA SP. Z O.O.**

**REF.: 149 - LUVIA FINA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano

**REF.: 150 - LA MADRE DE FRANKENSTEIN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano

**REF.: 152 - EL INFINITO EN UN JUNCO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano



---

ANEXOS SIN ENTREGAR O INCOMPLETOS

---

**EXPT.: 104 - WYDAWNICTWO DEBIT SP. Z O.O.**

**REF.: 151 - EL SECRETO DE XEIN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir la traducción del contrato al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano

---

**EXPT.: 105 - MAGOR PAVLINA Y OTROS S.R.L. IMPORT EXPORT SKOPIE**

**REF.: 153 - SU ÚNICO HIJO**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de traducción  
Deben subir la traducción del contrato al castellano

---

**EXPT.: 106 - AVANT PRES DOOEL SKOPIE**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Catálogo editorial  
Falta subir el catálogo o subir la dirección de la página web del catálogo

**REF.: 154 - LOS PACIENTES DEL DOCTOR GARCÍA**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Falta subir el contrato debidamente firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Contrato de traducción  
Falta subir el contrato debidamente firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Currículum del traductor  
Falta subir el currículum vitae y su traducción al castellano

**REF.: 155 - LOS BESOS EN EL PAN**

■ **FASE: INICIACION**

▣ **INCOMPLETO**

- Contrato de Derechos de Autor  
Deben subir el contrato debidamente firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Contrato de traducción  
Deben subir el contrato debidamente firmado por ambas partes y su traducción al castellano
- Currículum del traductor  
Deben subir el currículum vitae del traductor y su traducción al castellano